



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DELL'INSUBRIA

DIPARTIMENTO DI
DIRITTO, ECONOMIA E
CULTURE- DiDEC
Segreteria Amministrativa

Anno 2021
Tit. X
Cl. 4
Fasc.
2021-X/4.25
N. Allegati 0
rc/BP

Oggetto: Affidamento diretto alla società cooperativa Associazioni Milano Interpreti per un servizio di interpretariato in simultanea in occasione di webinar inglese-francese nell'ambito del progetto PriMED "Prevenzione e Interazione nello Spazio Trans - Mediterraneo" (ID 82382) - CUP C35H20000210001 - CIG Z0531310A8.

IL DIRETTORE

- ❖ Premesso che il Dipartimento di Diritto Economia e Culture su richiesta del Prof. Alessandro Ferrari, ha la necessità di utilizzare un servizio di interpretariato in simultanea per la traduzione dal francese all'inglese poiché rivolto ad un pubblico non francofono, nell'ambito del Progetto PRIMED "Prevenzione e Interazione nello Spazio Trans - Mediterraneo" (ID 82382) - CUP C35H20000210001;
- ❖ Visto che l'art. 36, comma 2, lettera A) del D.lgs. 50/2016 prevede che «fermo restando quanto previsto dagli articoli 37 e 38 e salva la possibilità di ricorrere alle procedure ordinarie, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35, secondo le seguenti modalità: a) per affidamenti di importo inferiore a 40.000,00 euro, mediante affidamento diretto anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta»;
- ❖ Visto che viene rispettato il principio di rotazione degli inviti e degli affidamenti in modo da assicurare l'effettiva possibilità di partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese previsto dall'art. 36 comma 1 del D.lgs. 50/2016;
- ❖ Vista la legge 27 dicembre 2006, n. 296, come modificata dalla legge 24 dicembre 2012, n. 228, che prevede l'obbligo,



Via Sant'Abbondio, 12 - 22100 Como (CO) - Italia

Tel. +39 031 238 4330

Email: dipartimento.dec@uninsubria.it

PEC: dipartimento.dec@pec.uninsubria.it

Web: www.uninsubria.it

P.I. 02481820120 - C.F. 95039180120

Chiaramente Insubria!

1° Piano



- per le istituzioni universitarie, di approvvigionarsi utilizzando le convenzioni di cui all'art. 26 della legge 23 dicembre 1999, n. 488, e successive modificazioni e all'art. 58 della legge 23 dicembre 2000, n. 388;
- ❖ Richiamato l'art. 14 del Regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
 - ❖ Richiamato l'art. 7.12 del Manuale di amministrazione e contabilità;
 - ❖ Richiamato l'art. 9 del Regolamento di Ateneo per la disciplina di lavori, servizi e forniture in economia che reca disposizioni relative alle acquisizioni in economia mediante affidamento diretto;
 - ❖ Accertato che al momento non sono attive Convenzioni CONSIP aventi ad oggetto tale acquisizione;
 - ❖ Accertato che tali servizi sono acquisibili attraverso il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione MEPA;
 - ❖ Considerato che la spesa non è superiore a € 5.000,00 si è provveduto a chiedere un preventivo alla società cooperativa Associazioni Milano Interpreti;
 - ❖ Visto il preventivo di spesa n. 24/21 dell'8 marzo 2021 della società cooperativa Associazioni Milano Interpreti di € 3.500,00 + IVA 22%;
 - ❖ Considerato che gli accertamenti relativi al possesso dei requisiti previsti dall'art. 80 del D. Lgs. 50/16 hanno avuto esito regolare;
 - ❖ Accertata la disponibilità finanziaria a carico del Dipartimento di Diritto Economia e Culture - Unità Analitica UA.00.01 Voce COAN CA.04.41.04.02 (Servizi fotocomposizione, stampa e legatoria per pubblicazioni d'ateneo) codice Siope SX.U.1.03.02.11.001 (Interpretariato e traduzioni);

DECRETA

1. di approvare l'affidamento diretto alla società cooperativa Associazioni Milano Interpreti - CF e PI 05384350962 con sede legale in Piazza S. Francesco, 22 - 15033 Casale Monferrato (AL);
2. di imputare la spesa complessiva pari ad € 4.270,00 (IVA 22% *Inclusa*) sul Budget esercizio 2021 Unità Analitica UA.00.01 sul progetto 2021_RIC_N_ALTR_300505_001 - Progetto "PriMed Prevenzione e Interazione nello Spazio Trans-Mediterraneo" (ID 82382). Prosecuzione di attività di formazione e ricerca per la seconda annualità di progetto, CUP C35H20000210001 di cui è responsabile il Prof. Alessandro Ferrari;



1. di incaricare la Segreteria Amministrativa del Dipartimento all'esecuzione del presente provvedimento che verrà registrato nel Repertorio generale dei decreti.

Como, data della firma digitale

Il Direttore
Prof.ssa Barbara Pozzo
Firmato digitalmente

Responsabile del Procedimento Amministrativo (L. 241/1990): Sig. Rosario Cumbo
Tel. +39 031 238 4330 - Rosario.cumbo@uninsubria.it

- **Luogo in cui il documento viene firmato effettivamente**
(anche diverso dalle sedi istituzionali)
- **Data in cui il documento viene firmato dal Rettore**
(a cura della segreteria del Rettore/Rettore Vicario)